



# NALUNAARUTIT

## 2021

Nr. 52

3. september 2021

### **Illoqarfinnut nunaqarfinnullu tunillaassorfiusunut toqqakkanut killilersuigallarnerit pillugit Namminersorlutik Oqartussat nalunaarutaat**

Nappaatit tunillaassortut akiorniarlugit iliuitsit pillugit Inatsisartut peqqussutaanni nr. 20, 12. november 2001-imeersumi, Inatsisartut inatsisaatigut nr. 1, 1. april 2020-meersutigut allanngortinneqartumi §§ 6, 6 a aamma 12 a, 12 b kiisalu § 29, imm. 2 aamma 3 naapertorlugit uku aalajangersarneqarput:

#### *Atuuffia*

**§ 1.** Nalunaarut illoqarfimmi Sisimiuni atuuppoq.

*Imm. 2.* Nalunaarutip sumi atuuffissaa pillugu imm. 1-imi aalajangersakkat Naalackersuisut aalajangiineratigut annertusineqarsinnaapput annikillisineqarsinnaallutillu. Taamatut aalajangiinerit Naalackersuisut qarasaasiakkut nalunaaruteqarfianni saqqummiunneqaraangata inatsisitigut sunniuteqalissapput. Illoqarfiit nunaqarfiillu peqqinnissakkut illersorneqarsinnaalerpata ingerlaannaq nalunaarummit nunap immikkoortuani atuuffiannit peerneqassapput.

*Imm. 3.* Nalunaarnermi § 3-mi allassimasut minillugit Kalaallit Nunaanni Peqqinnissaqarfimmut imaluunniit katsorsaavinnut, nammineq nakorsiartarfilinnut peqatigiiffinnulluunniit peqqinnissakkut allagartaqarluni sulisulinnut atuutsinneqanngilaq.

*Imm. 4.* Nalunaarut katersuunnernut, politikikkut allatulluunniit isummersornissamik sunniiniarnissamik siunertalinnut atuutinngilaq.

*Imm. 5.* Nalunaarut eqqartuussivinnut atuutinngilaq.

*Imm. 6.* Nalunaarut § 3-mi allassimasut minillugit ulluunerani paaqqinnittarfinnut pisortanit namminersortunillu neqeroorutigineqartartunut, atuarfinnut, ilinniarfinnut il.il. atuutsinngilaq angerlarsimaffinni aaqqissuussanut il.il. atuutinngilaq, takuuk nappataatit tuniluutiasut pillugit inatsisartut peqqussutaani § 22.

*Imm. 7.* Nalunaarut nammineq angerlarsimaffinni aaqqissuussinernut il.il. atuutsinngilaq.

*Imm. 8.* Nunatsinni Nakorsaaneqarfik nalunaarummit immikkut akuersissuteqarsinnaavoq.

#### *Pingaartumik inunnut Covid-19-imik siusinnerusukkut tunillatsinnikunut*

**§ 2.** Nunatsinnut angalasut siusinnerusukkut Covid-19-imik tunillatsinnikuusimasut tikinnerminnilu PCR atorlugu misissortereernermikkut Covid-19-imik tunillatsissimanerminnillu minnerpaamik ulluni 14-ini annerpaamik sapaatit akunnerini 12-

inik pisoqaassusilinnik uppersaasannaasut, inatsisitigut naamassillutik akiuussuserneqareersimasutut isigineqassapput.

*Imm. 2.* Inunnut siusinnerusukkut Covid-19-imik tunillatsinnikuusimasunut tikinnerminnilu PCR atorlugu misissortereernerikkut Covid-19-imik tunillatsissimanerminnillu minnerpaamik ulluni 14-ini annerpaamik sapaatit akunnerini 12-inik pisoqaassusilinnik uppersaasannaasunut, Covid-19-imik nappaateqannginnermut uppersaanermik piunasaqaat atuutinngilaq.

*Imm. 3.* Uppersaasat suna uppersaasatit akuerisatut atorneqassanersoq Nunatta Nakorsaaneqarfiata aalajangersinnaavaa.

*Illoqarfinnit nunaqarfinnillu pineqartunit angalanermi piunasaqaatit*

**§ 3.** Inuit § 1, imm. 1-imiittuniit 2-miittuniillu illoqarfinniit nunaqarfinniillu taaneqartuniit Kalaallit Nunaanni sumiiffinnut allanut angalasut Covid-19-imik tunillanneqarsimannginnertik uppersaqaqaartinnagu katerisimaarnernut, aaqqissuussanut, sammisassaqaartitsinerit il.il. peqataaqqusaanngillat. Matumani illup iluani, silami, pisortat inuillu katerittarnerat, aaqqissuussinerit sammisassaqaartitsinerillu il.il. ilaatinneqarput.

*Imm. 2.* Pisortat suliffeqarfiutaanni assigisaanilu isersimanermut, inuussutissarsiortut inigisaanni tamanut ammasuni isersimanermut aamma pisortat namminersortullu utoqqarnik paaqqinnittarfiinut napparsimavinnulluunniit isersimanermut imm. 1-imi inerteqqut aamma atuutsinneqassaaq. Taamaattorli qanermut kiinnamulluunniit assiaqutit atorlugit Covid-19-imut misissortinnissaq, ulluinnarni nioqqutissanik pisiniarnissaq allallu pisariaqavissut allanit isumagineqarsinnaanngitsut isumaginissaat akuerineqarput.

*Imm. 3.* Inuit Covid-19-imut akiuussutissamik tamakkiisumik kapitissimasut imm. 1-imut ilanngunneqanngillat. kapitissimanermulli uppersaasatit takutinneqarsinnaasariaqarput.

*Imm. 4.* Meeqqat marluk inorlugit ukiullit piunasaqaammi imm. 1-imi ilaatinneqanngillat.

*Imm. 5.* Inuit § 1-imi pineqartut § 1, imm. 1 aamma 2-mi illoqarfiit nunaqarfiilluunniit taaneqartunit angalasut ullut tallimassaanni Covid-19-imut misissortissinnaapput. Misissuinerit akissut tunillatsissimanngitsutut nalilerneqarpat, Covid-19-imut tunillatsissimanngitsutut isigineqassaaq.

*Imm. 6.* Inuk Covid-19-imik nappaammut misissortinngippat imm. 1 § 1, imm. 1-imi 2-miluunniit illoqarfinniit nunaqarfinniilluunniit taaneqartunit angalanerit ullut 14-ini inerteqquteqarneq atuuppoq. Inuk Kalaallit Nunaannut tikinnerminit ullut 14-it sinnerlugit Covid-19-imik nappaateqarnerit ersiuteqarsimanngikkuni Covid-19-imik tunillanneqarsimanngitsutut naatsorsuutigineqassaaq.

*Illup iluani aaqqissuussani il.il. peqataasannaasut amerlassusaannik killilersuinerit*

**§ 4.** Illup iluani aaqqissuussinerit, nalliuttorsiornerit, sammisaqaartitsinerit assigisaalluunniit, inunnik 20-nik sinnerlugit peqataasussallit inerteqqutaapput.

*Imm. 2.* Imm. 1-ip maleruarneqarnissaata qulakkeernissaa aaqqissuussisup il.il. akisussaaffigaa

*Aaqqissuussani il.il. silami ingerlanneqartussani peqataasinnaasut amerlassusaannik killilersuinerit*

**§ 5.** Silami aaqqissuussat, nalliuttorsiornerit, sammisaqartitsinerit assigisaalluunniit, inunnik 20-t sinnerlugit peqataasussallit inerteqquataapput.

*Imm. 2.* Imm. 1-ip maleruarneqarnissaata qulakkeernissaa aaqqissuussisup il.il. akisussaaffigaa

*Ininut kikkunnilluunniit iserfigineqarsinnaasunut piumasagaatit*

**§ 6.** Inuussutissarsiummik ingerlatallit aamma suliffeqarfiit pisortanit pigineqartut ininik kikkunnit tamanit iserfigineqarsinnaasunik pigisallit piumasagaatinik makkuninnga naammassinnissimassapput:

- 1) Inuit inimi sulisussat saniatigut, inuit amerlanerpaamik 20-t isersimaqqusaapput. Pi-umasagaat ulluinnarni niuertarfinnut atuutinngilaq.
- 2) Inuit ininut qatserisartoqarfinni oqartussaasunit akuerineqarsimasunut isersinnaatitaasut amerlanerpaaffissaasa affaannaat isersimaqqusaapput, taamaattorli nr. 1 takuuk.
- 3) Inini qatserisartoqarfinni oqartussaasunit akuersissutitaqartinneqanngitsuni, natermi 4 m<sup>2</sup>-iusumi amerlanerpaamik inuk ataasiinnaaqqusaavoq. Nateq 4 m<sup>2</sup>-imik mikineruppat oqaaseqatigiit siulliit apeqqutaatinnagit inuup ataatsip isersimanissaa akuerineqarpoq. Nateq qanoq pequteqartiginera apeqqutaatinnagu iikkamiit iikkamut naatsorsorneqassaaq.

*Imm. 2.* Imm. 1-ip maleruarneqarnissaata qulakkeernissaa ininik pigisallip akisussaaffigaa.

*Init ilaannut taakkununnga attuumassutilinnut nunaminertanut, kikkunnilluunniit iserfigineqarsinnaasunut tunngatillugit piumasagaatit*

**§ 7.** Inuit imm. 2-mi taanertuni inineeqqusaanatillu taakkununngalu attuumassutilinni nunaminertaneeqqusaanngillat, Covid-19-imut tamakkiisumik kapitissimasut eqqaassanngikkaanni.

*Imm. 2.* Init taakkununngalu attuumassuteqartut nunaminertat kikkunnilluunniit iserfigineqarsinnaasut aamma nalinginnaasumik inunnit sivikitsuinnaanngitsumik isersimaffigineqarsinnaasut imm. 1-imut ilaatinneqarput, assersuutigalugu:

- 1) Sutorniartarfiit, cafiit, imerniartarfiit, diskotekit assigisaallu aamma tamakkununnga attuumassuteqartut silami nunaminertat.
- 2) Kulturikkut suliffeqarfiit - tassunga ilanngullugit ilaatigut Kulturikkut Illorsuit, filmeriartarfiit, katersugaasiviit inersuillu saqqummersitsiviit.
- 3) Innuttaasut Illui assigisaallu
- 4) Atuakkanik atorniartarfiit.

5) Illut iluini silamilu timersornermut atorneqartartut - tassunga ilaatigut ilanngullugit init timersortarfiit aamma Illorsuit Timersortarfiit, naluttarfiit, timigissartarfiit isikkamillu arsaat-tarfiit.

6) Nujalerisut, tagiartuisartut, pinnersartarfiit assigisaallu.

*Imm. 3.* Init tamakkunungalugu attuumassuteqartut nunaminertat tullinnguuttut makku imm. 1-imi piunasaqaatinut ilaatinneqanngillat:

- 1) Init tamakkunungalugu attuumassuteqartut nunaminertat niuertarfittut atorneqartut.
- 2) Allakkeriviit.
- 3) Mittarfiit
- 4) Pisortatut oqartussani pilersuiffiusunilu init sullissiviit, saaffiginnittarfiit il.il.
- 5) Pisortat angallassissutaannut tunngatillugit utaqqisarfiit.

*Imm. 4.* Inuit tullinnguuttut makku imm. 1-imi piunasaqaatinut ilaatinneqanngillat:

- 1) Sulisut inini pineqartuni imaluunniit tamakkununga attuumassuteqartuni nunaminertani suliallit.
- 2) Inuit Covid-19-imut akiuussutissamik kapitinnissamut Nunatta Nakorsaaneqarfianit nalinginnaasumik innersuunneqanngitsut.
- 3) Inuit 14-inik ukiullit ukiukinnerusulluunniit.

#### *Tamanut angallassissutini amerlassutsinik killilersuinerit*

**§ 8.** Tamanut angallassissutit issiaffiusinnaasut sinnerlugit ilaasoqaqusaanngillat.

*Imm. 2.* Imm. 1-ip maleruarneqarnissaata qulakkeernissaa angallassissummik piginnittup akisussaaffigaa.

#### *Tamanut angallassissutini ilaanermut piunasaqaatit*

**§ 9.** Inunnut imm. 2-mi angallassissutinik atuisunut piunasaqaataavoq Covid-19-imut tamakkiisumik akiuussuserneqarsimanissaq, taamaattorli imm. 3 takuuk.

*Imm. 2.* Tamanut angallassissutit tamarmik imm. 1-imi ilaapput, tassunga ilanngullugit assersuutigalugu:

- 1) Silaannakkut angallassissutit nunaqarfinit § 1, imm. 1-imi taaneqartunit aallartut.
- 2) Bussit.
- 3) Umiarsuit inunnik angallassisartut, aalajangersimasumillu angalasartut.

*Imm. 3.* Inuit tullinnguuttut imm. 1-imi piunasaqaammit ilaatinneqanngillat:

- 1) Inuit najukkaminut tikinniarlutik umiarsuarmik imaluunniit silaannakkut angallassissutimik angalasut.
- 2) Inuit ilinniariartorlutik assigisaanilluunniit angalasut
- 3) Inuit Covid-19-imut akiuussuserneqarnissaminut peqqissaavimmut qaninnerpaamut umiarsuarmik imaluunniit silaannakkut angallassissutimik angalasut.
- 4) Inuit katsorsartinnerminnut atatillugu peqqissaavimmut qaninnerpaamut umiarsuarmik imaluunniit silaannakkut angallassissutimik angalasut.

- 5) Inuit inuiaqatigiinni suliaasaqartitaasut tamanullu angallassissutinik angalasarialaqalersut.
- 6) Inuit Covid-19-imut akiuussutissamik kapitinnissamut Nunatta Nakorsaaneqarfianit nalinginnaasumik innersuunneqanngitsut.
- 7) Inuit 14-inik ukiullit ukiukinnerusulluunniit.
- 8) Sulisut tamanut angallassissummi pineqartumi sulisut.

*Imm. 4.* Inuit imm. 3, nr. 1, 2, 3 4-miluunniit pineqartut aallarnissaannut 48 tiimit iluanni Covid-19-imut misilitsinnikkut uppersarsakkamik tunillatsissimassanngillat.

**§ 10.** Inuk Covid-19-imut tamakkiisumik akiuussuserneqarsimasutut isigineqassaaq akiuussuserneqarsimanerup ingerlarngata naammassisimaneranik ullut 14-nit qaangiuppata, tamanna inuup uppersarsarsinnaappagu. Nunatta Nakorsaaneqarfiata akiuussuserneqarsimanerup uppersarsaatit sorliit akuerisaanersut aalajangissavai.

#### *Qanermut imaluunniit kiinnamut assiaquteqarnissamut piumasaqaat*

**§ 11.** Inuit aqqaneq-marlunnik sinnerlugillu ukiullit qanermut imaluunniit kiinnamut assiaquteqassapput:

1) inini kikkunnit tamanit iserfigineqarsinnaasuni isersimagunik, taamaattorli imm. 2-4 takukkit.

2) tamanut angallassissutini taxanilu ilaagunik, taamaattorli imm. 2-4 takukkit.

*Imm. 2.* Qanermut imaluunniit kiinnamut assiaquteqarnissamut piumasaqaat ilisimasutsimik annikillisimasunut, timikkut tarnikkulluunniit sanngiitsunut, allamilluunniit peqquteqarlutik qanermut kiinnamulluunniit assiaquteqarsinnaanngitsunut atuutinnilaq.

*Imm. 3.* Imm. 1-imi allassimasut apeqquaatinnagit qanermut kiinnamulluunniit assiaqutit tamakkiisumik ilaannakortumilluunniit peeqqaneqarallarsinnaapput, tamanna peqqutissaqarluarpat, tassunga ilanngullugu ima pisoqarnerani:

- 1) Piffissami sivikitsumi nerinnermi imernermilu.
- 2) Nakorsaatitornermi.
- 3) Qarngit aalaneratigut atuaasartumik oqaloqateqarnermi.
- 4) Qanermut kiinnamulluunniit assiaqutit anersaartorniarnermut ajoqutaappata ipianngulersitsippataluunniit.
- 5) Politiit kinaassutsimik uppersarsaaneranni.

*Imm. 4.* Niuernermik kiffartuussinnermillu ingerlatsiviit qanermut kiinnamulluunniit assiaqutinik atuinatik sulisut sullitalu akornanni plastikiusumik igalaaminermiusumilluunniit assiaqusersinnaapput.

**§ 12.** Qanermut assiaqutit tassaapput qanermut qinngamullu assiaqutit ataasiartakkat imaluunniit annoraaminermik sanaat allunaasamillu tasisartumilluunniit siutinut ikkuttartut imaluunniit niaqqup tunuatungaani qilertartut kiinnamullu attuumasut.

*Imm. 2.* Kiinnamut assiaqutit tassaapput isinut, qanermut qinngamullu assiaqutit plastiki-mik sanaat kiinnamut attuumanngitsut.

*Inuit pillugit paasissutissanik suliarinninnerit*

§ 13. Nalunaarut una naapertorlugu inuup akiuussuserneqarsimaneranut inissisimaffia up-  
pernarsarniarlugu inuit pillugit paasissutissanik suliarinnittoqarsinnaavoq.

*Iliuusissat*

§ 14. §§ 3-9-mik imaluunniit 11-mik unioqqutitsisoq pinerluttulerinermik inatsit malillugu  
pineqaatissinneqarsinnaavoq.

*Imm. 2.* Ingerlatseqatigiiffiit il.il. (inatsisilerinermi inuttut immikkoortutut isigineqartut)  
pinerluttulerinermik inatsimmi kapitali 5-imi malittarisassat malillugit pinerluttulerineq pil-  
lugu inatsiseqartitsinikkut akisussaatinneqarlutik pineqaatissinneqarsinnaapput.

*Atuutilersitsineq aamma atuunneranut piffissaliussaq*

§ 15. Nalunaarut ulloq 3. september 2021nal. 16:00 atuutilissaaq.

*Imm. 2.* Nalunaarut malillugu killilersuinerit, inerteqqutit, peqqussutit il.il. 31. oktober 2021  
tikillugu atuutissapput.

*Namminersorlutik Oqartussat, ulloq 3. september 2021*

**Kirsten Fencker (sign.)**

Peqqinnissamut Naalakkersuisoq

/ Aka Olesen (sign.)